

# NIEDERSCHRIFT

über die 14. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Twistetal

**am Montag, 11. November 2013, um 20.00 Uhr**

**im Gemeinschaftsraum der MZH Berndorf**

Beginn: 20.00 Uhr

Ende: 21.30 Uhr

**Anwesend:**

Gemeindevertretung:

Hartmut Behle  
Thomas Deuerling  
Reinhard Deutschendorf  
Christoph Dietzel  
Roelof Dingel  
Armin Emde  
Manfred Emde  
Elke Fortak  
Heiko Griesel  
Wilhelm Hundertmark  
Rolf Jäger  
Christine Krug-Wever

Günter Lindenborn  
Otto Paul  
Patrick Paul  
Stefan Piecha  
Rolf Rauschkolb  
Hartmuth Schiller  
Willi Schwerin  
Rosemarie Tomalla  
Fritz Tönepöhl  
Friedhelm Walter  
Marc Wäscher

Gemeindevorstand:

Bürgermeister  
Erster Beigeordneter  
Beigeordnete  
Beigeordneter  
Beigeordneter  
Beigeordneter  
Beigeordneter

Stefan Dittmann  
Otto Huntzinger  
Sandra Deutschendorf  
Michel Brommana  
Wilhelm Pötter  
Rolf Ledebuhr  
Hans Sadowski

**Schriftführer:**

Helmut Brücher

**weiterhin**

**anwesend:**

Frau Saure, HNA  
Herr Haß, WLZ  
VA Gerd Isenberg  
Ortsvorsteher Ludger Krouhs, Mühlhausen  
Ortsvorsteher Günter Fischer, Gembeck  
2 Zuschauer

Um 20.00 Uhr eröffnet der Vorsitzende der Gemeindevertretung Thomas Deuerling die Sitzung. Er begrüßt den Bürgermeister, die Mitglieder des Gemeindevorstandes, die Damen und Herren der Gemeindevertretung, die Zuschauer, die Vertreter der Presse und den Schriftführer.

Er stellt die Beschlussfähigkeit fest und fragt, ob Einwände gegen die Einladung und die Tagesordnung vom 31.10.2013 bestehen.

Gegen die Einladung und die Tagesordnung werden keine Einwände erhoben.

### T a g e s o r d n u n g :

#### **Punkt 1: Mitteilungen des Gemeindevorstandes**

a) Bürgermeister Dittmann gibt bekannt, dass der Beschluss der Gemeindevertretung aus dem Jahr 2011 umgesetzt worden ist und die stationären Geschwindigkeitsmessgeräte in den Ortsteilen Twiste und Berndorf installiert wurden.

b) Bürgermeister Dittmann teilt mit, dass die Dorferneuerung in den Grunddörfern im privaten und öffentlichen Bereich Fortschritte macht.

Der Bewilligungsbescheid für die energetische Sanierung des DGH Elleringhausen in Höhe von 35.609,-- € ist eingegangen. Die Baumaßnahmen werden zurzeit ausgeführt.

c) Bürgermeister Dittmann teilt mit, dass der Ausbau der innerörtlichen Straße „Im Hingel“ begonnen hat, zurzeit werden die Baumaßnahmen von der Einmündung „Katmel“ bis zum Hof Griesel ausgeführt.

d) Bürgermeister Dittmann berichtet, dass im Rahmen des Stadtumbaues Nordwaldeck die Maßnahme „Kirchpfad Berndorf“ abgeschlossen ist. Die nächsten Stadtumbauprojekte nehmen Gestalt an, u. a. die Umgestaltung des „Marktareals Strother Straße“.

e) Die Einweihung des Anbaues am Kindergarten Berndorf wird vermutlich Ende November erfolgen, bis dahin sollen alle Maßnahmen für den „U3-Umbau“ abgeschlossen sein.

Für die Erweiterung des Kindergartens Twiste wägt das Kuratorium in der nächsten Sitzung am 05.12.2013 die Sanierungsbeschlüsse ab, daher können noch keine konkreten Zahlen oder Pläne vorgelegt werden.

f) Bürgermeister Dittmann teilt mit, dass gemeinsam mit dem Referatsleiter für Sportstättenbau des Hess. Innenministeriums in Wiesbaden ein Ortstermin zur Förderung und Finanzierung der Sanierung der MZH Mühlhausen stattfinden wird.

g) Die Freiwillige Feuerwehr Berndorf hat einen Antrag auf Verbesserung der räumlichen Situation gestellt; möglich wäre eine Aufstockung auf das vorhandene Gebäude. Hier kann es jedoch zu statischen Problemen kommen. Favorisiert wird der Ausbau der ehemaligen Hausmeisterwohnung Strother Str. 14. Ein Umbau im Untergeschoss der MZH Berndorf scheint wenig aussichtsreich zu sein.

Ein Gespräch im Hess. Innenministerium, an dem neben Bürgermeister Dittmann auch der Kreisbrandinspektor Gerhard Biederbick, Gemeindebrandinspektor Volker Bangert und Wehrführer Marc Wäscher teilgenommen haben, hat ergeben, dass zu dieser Maßnahme Zuschüsse von Kreis- und Landesebene angefordert werden können.

## **Punkt 2: Forstwirtschaftsplan 2014**

Bürgermeister Dittmann erläutert den Forstwirtschaftsplan 2014. Zurzeit werden 268 ha Gemeindewald beförstert, der Hiebsatz beträgt aktuell 7,2 fm/ ha. Die Preise auf dem Holzmarkt

sind zurzeit stabil, es werden Erlöse für Nadelstammholz in Höhe von 95,-- €/fm und für Laubholz/Brennholz in Höhe von 60,-- €/fm erzielt.

Für 2014 sind aus der Holznutzung 103.000,-- € Einnahmen geplant, hieraus ergibt sich in der Bilanz ein geplanter Nettoüberschuss von ca. 44.000,-- €, d. h. 155,-- €/ha.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig den Forstwirtschaftsplan 2014 in der vom Forstamt Diemelstadt vorgeschlagenen Form.

## **Punkt 3: Kanalsanierung B 252 in der Ortsdurchfahrt Twiste**

Bürgermeister Dittmann erläutert den Tagesordnungspunkt. Es handelt sich um eine Baumaßnahme mit Kosten in Höhe von rd. 1,2 Mio. Euro, die sich über einen Zeitraum von mindestens vier Monaten ziehen wird. Zu diesen Sanierungskosten ist ein Zuschuss von Hessen Mobil von insgesamt ca. 135.000,-- € zu erwarten (2014 ca. 99.000,-- €, 2015 ca. 37.000,-- €).

(Schlüssel: 410 € SE

175 € lfdm/OB

105 € lfdm/GB)

Zu der Kostenaufteilung teilt Bürgermeister Dittmann mit, dass gem. § 21 der Entwässerungssatzung (EWS) lediglich die Hausanschlüsse mit den Grundstückseigentümern abgerechnet werden können. Die erforderliche Sanierung der Sammelleitung und Baunebenkosten (Ingenieurleistungen) können nicht auf die Anlieger umgelegt werden. Dies hat auch eine Anfrage beim Hess. Städte- und Gemeindebund bestätigt. Voraussetzung für die Erhebung von Erneuerungsbeiträgen im Hauptkanal ist, dass mindestens 50 % des gesamten Leitungsnetzes saniert werden. Außerdem ist ein Erneuerungsbeitrag ordnungsgemäß zu kalkulieren, und es sind alle an das Leitungsnetz angeschlossenen Grundstücke heranzuziehen.

Die Kosten für die Kanalsanierung der Hauptleitung in der Ortsdurchfahrt Twiste können jedoch ordnungsgemäß in die Gebührenkalkulation einfließen.

Der Bauausschuss und der Finanzausschuss befürworten einstimmig die Baumaßnahme.

Für die CDU-Fraktion stellt Gemeindevertreter Rolf Jäger den Antrag, die Gemeindevertretung möge beschließen, zu dieser Maßnahme einen weiteren Kanalsanierungsberater, wenn möglich aus Nordwaldeck bzw. Korbach, heranzuziehen, um eine weitere Meinung und fachliche Aussage zur Kosteneinsparung zu hören. Die Gemeindevertretung ist über das Ergebnis zu informieren.

Über diesen Antrag der CDU-Fraktion wird abgestimmt. Der Antrag wird mit 10 Ja-Stimmen gegen 10 Nein-Stimmen bei 3 Enthaltungen abgelehnt.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Thomas Deuerling, lässt über den Tagesordnungspunkt in der bisher vorliegenden Form noch einmal abstimmen. Daraufhin beschließt die Gemeindevertretung mit 15 Ja-Stimmen gegen 5 Nein-Stimmen bei 3 Enthaltungen, die Kanalsanierung in der Ortsdurchfahrt (OD) Twiste in zwei Bauabschnitten auszuführen:

1. Maßnahmen, die zwingend vor der Deckensanierung der B 252 in offener Bauweise durchgeführt werden müssen, mit einem geschätzten Sanierungskostenvolumen in Höhe von 620.000,-- €
2. Maßnahmen, die nach der Deckensanierung der B 252 in geschlossener Bauweise durchgeführt werden müssen (Renovierungsmaßnahmen, Reparaturarbeiten und Schachtsanierungen im Inlinerverfahren), mit einer geschätzten Sanierungskostenhöhe von 570.000,-- €.

Die Mittel sind in den Haushaltsplänen 2014 und 2015 bereitzustellen. Eine gemeinsame Ausschreibung „Straßen- und Kanalsanierung“ mit Hessen Mobil ist zu prüfen.

#### **Punkt 4: Zustimmungserklärung der Kommunen im Landkreis Waldeck-Frankenberg zum Aufbau einer kreisweiten Geo-Daten-Infrastruktur (GDI)**

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, dem Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zur Gründung einer landkreisweiten Geo-Daten-Infrastruktur (GDI) im Landkreis Waldeck-Frankenberg - Kooperationsvereinbarung - zwischen dem Landkreis Waldeck-Frankenberg und den Städten und Gemeinden entsprechend des Entwurfs vom 17.09.2013 zuzustimmen.

#### **Punkt 5: Fahrbahnerneuerung der Seitenwege „Am Bergplatze“ zur Frederinghäuser Straße in Twistetal-Gembeck**

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, die entsprechenden Haushaltsmittel für die Fahrbahnerneuerung der Seitenwege „Am Bergplatze“ zur Frederinghäuser Straße in Twistetal-Gembeck im Haushalt 2014 bereitzustellen.

#### **Punkt 6: Archivsatzung der Gemeinde Twistetal**

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig die vorliegende Archivsatzung der Gemeinde Twistetal.

#### **Punkt 7: Haushaltsplan 2014; hier: Vorlage**

Bürgermeister Dittmann hält seine Haushaltsrede zum Haushaltsplanentwurf 2014. Er stellt fest, dass seit 2003 die Einwohnerzahl um 300 gesunken ist. 2013 habe es bis jetzt lediglich 15 Geburten gegeben. Für die Zukunft ist es für die Gemeinde Twistetal wichtig, attraktiv zu bleiben und eine Strategie zu entwickeln, um Einwohner in Twistetal zu halten bzw. Neubürger für Twistetal zu interessieren.

Weiterhin gibt Bürgermeister Dittmann die markanten Eckzahlen des Haushaltes 2014 bekannt. Er verweist auf das Haushaltssicherungskonzept - in den nächsten Jahren muss das Ziel darin bestehen, den Ergebnishaushalt trotz sinkender Einnahmen und den erheblichen Abschreibungen zumindestens wieder ausgeglichen zu gestalten.

Das nochmals gestiegene Defizit ergibt sich hauptsächlich aus der Differenz zwischen den Schlüsselzuweisungen und Kreis-, Schul- und Kompensationsumlagen. Die generelle Unterfinanzierung der Gemeinden muss zwingend behoben werden, damit diese handlungsfähig bleiben. Es kann nicht sein, dass die Kommunen durch Erhöhung der Grund- und Gewerbesteuer gezwungen werden, die bewusst herbeigeführte Unterfinanzierung durch das Land Hessen aufzufangen.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, die Haushaltssatzung 2014 mit Haushaltsplan zur weiteren Beratung an den Finanzausschuss zu verweisen.

### **Punkt 8: Verschiedenes**

Gemeindevertreter Rolf Jäger fragt, wann die Eröffnungsbilanz vorgelegt wird.

Bürgermeister Dittmann nennt hierzu den 31.01.2014.

Um 21.30 Uhr schließt der Vorsitzende Thomas Deuerling die Sitzung. Er bedankt sich bei den Anwesenden für die gute Mitarbeit und wünscht allen einen guten Heimweg.

Der Vorsitzende  
Der Gemeindevertretung

Schriftführer

Thomas Deuerling

### **Verteiler:**

Gemeindevertretung	(23)
Gemeindevorstand	( 7)
Verwaltung	( 1)